Chapter 1 (The Beauty Dream Cup!)

Characters: Beauty Anshinzawa, Mayano Top Gun, Hishi Akebono, Kawakami Princess, Director Akikawa, Mejiro Dober, Air Groove, Air Groove's Mother

[Narrator]
Racewear—they are dreams made manifest, a racer's constant companion, and a symbol of admiration for many.

Amidst the cool touch of the early summer breeze, Umamusume gear up to partake in a competition to acquire a unique set of racewear.

[???]
Hehe. ♪ I'm glad to see such a large gathering of très bien diamonds in the rough this year too!

Which of you lovelies will have the honor of adorning yourself in my wedding dress-inspired racewear, I wonder?

Now! Without further ado, let us commence the Beauty Dream Cup model audition! Show me your brilliance! ☆

Event Title Appears

[Participant A]
What?! I didn't hear anything about this!

[Participant B]
I have to do my best… This is my chance to get a set of racewear all my own!

[Narrator]
A few days earlier…

[Mayano Top Gun]
Awww, I wish I could go to Paris!

[Hishi Akebono]
Me, too! ♪ I'd love to sample all the delicious treats there, like the cakes and macarons!

[Mayano Top Gun]
Desserts are great and all… But I'm more interested in the races! Wouldn't you guys like to enter the Beauty Dream Cup?

[Kawakami Princess]
Of course! There isn't an Umamusume alive who wouldn't want to run in the race that unveils Beauty Anshinzawa's newest works! ♪

[Kawakami Princess]
All her designs are top-tier—there's no one in the fashion capital of Paris who hasn't heard of her genius! They say her hands are blessed by the goddess of beauty!

Imagine being able to run as one of her fashion models! The Umamusume in Paris are so lucky!

[Umamusume A]
Guys, guys! Turn on the TV THIS INSTANT!

[Reporter A]
…Ms. Beauty, is it true that you're going to be relocating to Japan?

[Beauty Anshinzawa]
Yes. Something stirred in me after hearing my sister talk about our hometown. I just *know* there are unpolished gems waiting for me to turn them into diamonds!

[Reporter A]
Is that why you decided to host the Beauty Dream Cup and its auditions in Japan starting from this year?

[Beauty Anshinzawa]
Correct. ♪ The entry requirements are the same as they were in Paris. As long as they spark my interest, anyone can enter regardless of their accomplishments or debut status. ☆

And now for a message to the Umamusume beauties of Japan—I can't wait to see your gorgeous faces at the auditions! I'll be waitiiing! ♪

[Director Akikawa]
Announcement! This is regarding the URA-authorized Beauty Dream Cup event usually held in Paris each year!

Henceforth, the event will be held in Japan, following the relocation of the event organizer, Beauty Anshinzawa.

Furthermore, the audition to decide the muses and models for her outfit will also be held in Japan.

The URA would like the encourage students to participate and further their growth as Umamusume!

I, too, hope you will all take this chance to expand your horizons! Good luck!

[Hishi Akebono]
I wasn't expecting this to become such a big deal… Are you two going to enter the audition?

[Mayano Top Gun]
Yeah! After all, the concept for Beauty Anshinzawa's racewear design is bridal wear!

Nothing can make a grown-up lady shine brighter than a wedding dress! I've just gotta get my hands on an outfit like that!

[Kawakami Princess]
Me too! As one who aspires to become a princess with both beauty and strength, I can't miss the chance to get such a dress and become a muse!

Besides, if I happen to run into a prince in the future, it'll be much easier to catch him if I get used to running in a dress now!

[Hishi Akebono]
Ahaha! You two sure are fired up for this. I'll have to give it my all too!

It would be so buono if we could all run in wedding dresses together! ♪

[Mejiro Dober]
The Beauty Dream Cup…

(If I become a muse, maybe it'll help me gain a little more confidence in myself…)

(Perhaps then I'll be able to run even when there are a lot of people watching me.)

But…

[Air Groove]
What's the matter, Dober? Are you thinking about the audition?

[Mejiro Dober]
Air Groove… Yes… I just can't muster up the courage to enter.

I can't help but feel I'm not worthy of being called an "Umamusume beauty."

[Air Groove]
I see. But beauty is in the eye of the beholder, is it not? Rather than worrying so much, why not simply apply and let the designer decide?

[Mejiro Dober]
You're right. Logically speaking, I know that's the best thing to do, but I…

[Air Groove]
If you don't believe in yourself, then believe in *me*. At the very least, I think you're an Umamusume deserving of recongition.

[Mejiro Dober]
Air Groove...

[Air Groove]
Gracious. The whole school is in an uproar over this audition.

Hm? It's Mother...

[Air Groove's Mother]
Hello, Air Groove! I saw Beauty Anshinzawa's press conference!

Naturally, you'll be applying for the audition, right? I'll be your biggest cheerleader!

[Air Groove]
Huh?!

[Air Groove's Mother]
Oh, this makes me think of when you were youger. Do you remember what you said when you saw me in my racewear?

You said you wanted to be just like me, and that when you grew up, you were going to get a first-rate designer to create your very own racewear!

Apparently, Beauty Anshinzawa was an apprentice of the great designer who created my outfit, you know! Oh, this must me destiny! ♪

[Air Groove]
She sounded so delighted, there was no way I could tell her I wasn't planning to audition...

If I become a muse, my popularity will rise and bring me closer to my goal of becoming the Empress... I just have to tell myself that's what it's for...

Chapter 2 (A Hectic Start)

Characters: Mayano Top Gun, Kawakami Princess, Air Groove, Hishi Akebono, Mejiro Dober, Air Groove's Mother, Beauty Anshinzawa

[Mayano Top Gun]
Oh nooo, I'm so scared! The results for the initial screening will be out soon!

[Kawakami Princess]
C-c-calm down! At times like this, you should just imagine you're a princess! And a princess never fails!

[Air Groove]
Goodness, you two… Panicking isn't going to change the results.

[Hishi Akebono]
She's right. We have to stay in buono, buono spirits! ♪ Why don't we have something sweet to calm us down?

[Mejiro Dober]
Oh, I think the results have arrived.

[Mayano Top Gun]
Let's open them on the count of three, everyone! One… two…

[Hishi Akebono]
Yay, we did it! We all passed the screening! ♪

[Air Groove]
That just leaves the audition. Its details are kept secret each year, so it'll be difficult to prepare for.

[Mayano Top Gun]
Yeah, it just says, "The meeting location is Beauty Island. Please come wearing a tracksuit!" What're we supposed to do with just that?

[Kawakami Princess]
Beauty Island? If my princess intuition is on the mark, it must be a high-class holiday resort! ♪

There will be a fabulous castle-like hotel, a private beach for VIPs, and maybe the chance to meet an incognito prince… It's going to be amazing!

[Mejiro Dober]
…I don't think there'll be any princes at the audition. Probably not, anyway.

[Air Groove's Mother]
Oh! You passed the initial screening?! Congratulations!

I expected no less from my wonderful daughter. ♪ I just know you'll pass the audtion with flying colors too!

[Air Groove]
Thank you, Mother. Also, about the thing I asked for…

[Air Groove's Mother]
You mean the photo of me in my racewear? Of course I still have it! I'll send it to you after I hang up. ♪

[Air Groove]
Ah, yes, it's exactly how I remembered it. It sure takes me back.

Flashback Starts

[Young Air Groove]
Wow! Your racewear for the Japanese Oaks is so pretty, Mother!

It's so sparkly and dazzling, just like a wedding dress!

[Air Groove's Mother]
Hehe. ♪ It's a one-of-a-kind outfit created for me by a first-rate designer!

This magical outfit makes me the star of every race and concert I'm in. I mesmerize everyone who sees me! ♪

If you follow in my footsteps, there might come a time when you wear an outfit that's just as wonderful.

[Young Air Groove]
Really?! Then when I grow up—

Flashback Ends

[Mejiro Dober]
Ah… Air Groove!

[Air Groove]
Oh, Dober… What's the matter?

[Mejiro Dober]
…Um, I just wanted to say thank you again!

I was only able to enter the audition because you pushed me to do it.

[Air Groove]
You don't need to thank me. I just told y the truth… that you're worthy of recongition.

[Mejiro Dober]
That may be so, but thank you anyway.

[Air Groove]
We'll be rivals at the audition, so don't expect me to go easy on you.

[Mejiro Dober]
I won't!

[Narrator]
And so, on the day of the audition…

[Mayano Top Gun]
Whaaa?! Beauty Island isn't a resort?!

[Kawakami Princess]
I never would've expected this! I wonder if this means Ms. Beauty's more focused on a candidate's spirit than their charisma.

[Hishi Akebono]
We'll be fine! Every one of you is super skilled and spirited, so I'm sure we'll all do amazingly! ♪

[Mejiro Dober]
What's that sound? Is that a helicoper?

[Beauty Anshinzawa]
Bonjour! ☆ I'm the world-famous racewear designer, Beauty Anshinzawa! ♪

[Participants]
Aaah! It's really her!

[Beauty Anshinzawa]
Hehe. ♪ Merci beaucoup for the warm welcome! Now, let me explain what your task is.

To me, an Umamusume encountering her racewear is like a date with *destiny*, and their bond is like an *engagement!*

That's why the outfits I create are aaall modeled after wedding dresses. ♪

What do you think of when you hear the word "wedding"? Why, a chapel of course!

Your challenge today will be a game of speed and *survival*. You must make it to that chapel across the way before anyone else. ♪

Those who can overcome the challenge while radiating beauty will be rewarded with the chance to tell me what racewear means to them with a beautiful proposal!

You pass if your vow sparks something within me! Those selected will be the muses who will run in the unveiling race to showcase my designs.

While my job is to create racewear for my muses, it's my muses' job to showcase the beauty of my creations during the race! ♪

[Mayano Top Gun]
Copy that! ☆ I don't really understand what's going on, but we just gotta reach that chapel up there, right?

[Air Groove]
(Proposal aside, it's not going to be easy to traverse this wild terrain…)

[Beauty Anshinzawa]
Now! Without further ado, let us commence the Beauty Dream Cup model audition! Show me your brilliance! ☆

[Participant A]
Eeeek! What's that giant boulder doing here?!

[Participant B]
Aaah! Get away from me!

[Participant C]
This is impossible! I'm going home!

[Beauty Anshinzawa]
Wow! Everyone is doing their best to survive this ordeal! ♪

I wonder what kind of beauty I'll be blessed with this year? …Hehe, I can't wait to see. ☆

Chapter 3 (Becoming Our Ideals)

Characters: Mayano Top Gun, Air Groove, Mejiro Dober, Kawakami Princess

[Mayano Top Gun]
Ehehe! Looks like I'll be first to the finish line. ☆

[Air Groove]
Don't be so sure! I'm right on your tail!

[Mayano Top Gun]
Grrr! I won't lose!

[Mejiro Dober]
Pant... pant... pant... Air Groove...

Ngh! I've completely lost sight of her!

[Kawakami Princess]
Oh, Dober! You're just the person I wanted to see!

[Mejiro Dober]
Kawakami?

[Kawakami Princess]
I found a potential shortcut, but there's a huge boulder blocking the path!

If you'd like, why don't we work together? The two of us could probably hurl the boulder into oblivion and take the lead, just like that!

[Mejiro Dober]
H-hurl? A boulder?

[Kawakami Princess]
Indeed. ♪ I'm sure we can do it with our combined strength... My princess instincts are telling me so!

[Mejiro Dober]
(What should I do? If what Kawakami says is true, I might be able to catch up with Air Groove.)

(Even if I stay on this path, I won't be able to close the gap between us... I need to do something!)

All right. Let's do it.

[Kawakami Princess]
Thank you! ♪ Now... let's get to it!

Okay, push on three! One, two, three!

Out of our WAAAY!

We did it! Alone, we may be lacking, but with the power of teamwork, no obstacle can stand in our way!

[Mejiro Dober]
Erm... Did you really need me here?

[Kawakami Princess]
Of course! Come, let's proceed! ♪

Timeskip

[Kawakami Princess]
Oh dear, a dead end? There's no way we can hurl an entire cliff out of our way.

[Mejiro Dober]
What's with that signboard? "The road shall not open for those who lack beauty"?

[Kawakami Princess]
W-weird… Is it a riddle?

[Mejiro Dober]
There's no doubt Ms. Beauty put it here, but I have no idea what it means…

[Kawakami Princess]
Nnngh, neither do I! Let's take a break before my brain short-circuits!

By the way… Why did you decide to audition, Dober?

Naturally, I signed up in order to get closer to becoming the ideal princess.

[Mejiro Dober]
Getting closer to an idea… Maybe I did it for a similar reason.

I get nervous and can't run my best when people are watching me…

So I thought becoming a muse might boost my confidence and help me grow a little.

But I haven't changed at all. I can't even catch up with Air Groove.

[Kawakami Princess]
Hmmm! I don't know about that!

Just stepping out of your comfort zone and taking on this audition means you've already started to grow.

The most important thing is the *desire* to improve yourself. It's all about working toward becoming your ideal self!

[Mejiro Dober]
Kawakami…

[Kawakami Princess]
I want to become a princess even a world-class designer will acknowledge…

And you've got the same look in your eyes. I can see that you have an ideal version of yourself that you want to be. That's why I asked you to help me.

[Mejiro Dober]
I… see.

[Kawakami Princess]
If you're ever stuck in a rut, I'm certain we can push through it together with guts and determination, just like we did with that boulder!

I'll always be happy to lend you a hand.♪

[Mejiro Dober]
Hehe, that's reassuring. Thank you, Kawakami.

(The only thing I need to focus on is moving forward. That way I can become the person I want to be, just like Kawakami is doing.)

[Kawakami Princess]
Ooh, someone's fired up!♪ Okay, now we just have to solve the riddle on this signboard…

[???]
UWAAAUGH!

[Kawakami Princess]
Wh-what was that?!

[Mejiro Dober]
It came from the direction of the stream… Let's go!

[Air Groove]
Gasp!

Urgh… Where am I?

[Mejiro Dober]
Air Groove?! Did she fall from that waterfall?!

[Kawakami Princess]
What in the world is going on?!

Chapter 4 (Dreams That Never Die)

Characters: Air Groove, Kawakami Princess, Mejiro Dober, Beauty Anshinzawa

[Air Groove]
Achoo! I can't believe she dropped me into a waterfall…

[Kawakami Princess]
Who would do such a thing? I'll personally knock the snot out of that dastardly villain!

[Mejiro Dober]
You were so far ahead of us. What on earth happened?

[Air Groove]
Sigh… It upsets me to even think of it, but…

Flashback Starts

[Air Groove]
Here's the chapel… This must be the finish line.

[Beauty Anshinzawa]
Oh my, my, *my*! You're the first to finish the race!

[Air Groove]
Me? But wasn't Mayano ahead of—

Never mind. If I'm the first to finish, that means I can make my proposal, correct?

[Beauty Anshinzawa]
Oh? Did you think that merely arriving here the fastest would give you the right to propose?

A rigorous trial to overcome! The beauty of a proposal made after surviving it all!

What matters is whether your journey sparks my beauty sensors to life! ♪

Although you are an exemplary student, Air Groove, you are still lacking oomph.

Crossing the finish line with such a cool expression won't generate any heat! You have to show me some *firey* passion!

[Air Groove]
So… you're saying I'm not worthy of be your muse?

[Beauty Anshinzawa]
Hm… Let's just say you're not there *yet!*

Long ago, your mother showed my master a beauty so wondrous, it inspired them to craft a special set of racewear for her.

During my apprenticeship, they shared your mother's story with me while showing off a photo of her wearing that racewear.

She looked so powerful and dignified, and she drew everyone's attention just by standing there.

It was so beautiful… I made a solemn vow then and there to one day create racewear just like the one your mother wore.

But even though you're her daughter, you're simply no good! You are not fit for me nor the racewear as you are now.

I understand you are aiming to be the Empress, but it seems you only see your racewear and this audition as mere stepping stones on your journey.

And so, for you, my dear Air Groove… Enjoooy! ☆ Here comes the Beauty Aqua Slide!

[Air Groove]
Wha?! The floor's—

[Beauty Anshinzawa]
Make sure to show me your true beauty the next time we meet! ♪

[Air Groove]
…!

UWAAAUGH!

Flashback Ends

[Air Groove]
It seems that "Aqua Slide" was connected to this waterfall.

[Kawakami Princess]
Oooh, what a shame! Even if you wanted to take revenge, it's not like you could beat her up or anything!

[Air Groove]
Beat her up? No, I don't need to do that. The next time we meet, I'm going to

make her acknowledge me. That's how I'll exact my revenge.

Hm, so this is the cliff and signboard you were talking about.

"The road shall not open for those who lack beauty." I suppose I have… some inkling as to what this means.

[Kawakami Princess]
Really?!

[Air Groove]
I don't know what "beauty" is supposed to mean in this case, but it's probably saying we need to climb this cliff.

It's an entirely outrageous command, but if that woman is the one who put this here, it's just par for the course.

[Mejiro Dober]
In that case, I'm going to climb up!

If it helps me become a muse, I'll scale any walls that stand in my way!

This is what you meant when you were talking about working toward becoming your ideal self, right, Kawakami?

[Kawakami Princess]
Dober… Yes, that's right!

[Mejiro Dober]
I want to better myself, and I need that racewear to gain the strength to change!

Even if I don't have confidence right now, I've decided to stay resolute and pour everything I have into this!

[Kawakami Princess]
That's the spirit! Now all you need is determination and guts!

All right, I'd better get started too. ♪ When it comes to dreams, no one can beat this strength of mine!

[Air Groove]
…

Hm… A strong resolution and the passion to back it up… Those certainly are beautiful things.

"The road shall not open for those who lack beauty." …There may be a path for me after all.

(After talking to Ms. Beauty, the admiration I held as a child toward my mother and her racewear has grown even stronger…)

Even now, that admiration—these beautiful feelings of mine—remains in my heart.

I'm right behind you, Dober, Kawakami!

[Mejiro Dober]
Air Groove?!

[Kawakami Princess]
Now we're talking! ♪ Let's pummel Beauty with all our hopes and dreams once we reach her at the top of the cliff!

Chapter 5 (Their Vows)

Characters: Air Groove, Mejiro Dober, Kawakami Princess, Beauty Anshinzawa, Air Groove's Mother (flashback)

[The Three]
RAAAAAH!

[Air Groove]
Hmph! You're not half bad!

[Mejiro Dober]
I could say the same thing! I'm not giving up the next foothold to you, though!

[Kawakami Princess]
Don't you two dare forget about me! LET'S GOOO!

[Narrator]
The three Umamusume throw themselves into ascending the cliff, their sights set on the chapel.

All for the sake of proving their passion…

[Air Groove]
(I'm lacking oomph, huh? I'll show you oomph!)

Timeskip

[Beauty Anshinzawa]
Wow, wow, wooow! Just when I thought I heard the pitter-patter of pretty little footsteps, three lovely gems show up at my doorstep! ♪

[Air Groove]
Huff, huff... I'm not gonna let you turn me away this time!

[Beauty Anshinzawa]
...Oh my. ♪

The time has come for you all to propose.

But as a penalty, you must go last, Air Groove. ☆ Understood?

[Air Groove]
Ngh... Understood.

[Beauty Anshinzawa]
First up is Kawakami Princess. Tell me—what does racewear mean to you? ☆

[Kawakami Princess]
Y-yes, ma'am!

To me, racewear represents my ideal self... It is the proof of my vow to become a princess with both elegance and dignity.

In order to become a lady worthy of exquisite attire and to be discovered by my very own Prince Charming one day...

I vow to continue walking side by side with my racewear, no matter how challenging the path may be!

[Beauty Anshinzawa]
...Hmmm, very good! ♪ What a lovely vow, my dear!

Next, Mejiro Dober. Let's hear *your* beautiful vow! ☆

[Mejiro Dober]
Y-yes, ma'am!

I don't have a clear dream like Kawakami... but I do want to become a better version of myself.

I want to be proud of myself and run my races with confidence. I want to be able to do my very best against every opponent I meet.

I want to become an undefeatable Umamusume who can stand against even my own role models and other Mejiro members—and for that, I need my own racewear!

[Beauty Anshinzawa]
Hm?

[Mejiro Dober]
To me, my racewear is an essential presence that supports and propels me forward, lacking in confidence as I am.

I may still be inexperienced, but I want to walk hand in hand with my racewear, so I can bloom into my full potential one day!

Sorry... That was more of a wish than a vow.

[Beauty Anshinzawa]
Hehe, I don't mind at all! ♪ I accept your unique proposal!

Now, last but not least...

[Air Groove]
...

Flashback Starts

[Young Air Groove]
Then when I grow up, I'm going to be like you and get a first-rate designer to create my very own racewear!

I'll wear a racing costume like yours and become a beautiful and amazing Umamusume just like you, Mother!

[Air Groove's Mother]
It makes me so happy to hear you say that. ♪ In that case, I have to cheer you on with all my might!

Flashback Ends

[Air Groove]
To me, racewear represents admiration. It is a symbol of what I strive to become.

Ever since I was a child, I've desired to become as beautiful as my mother, and that desire has not waned.

One day, I will don a set of racewear just a beautiful as hers and become the Empress who embodies the ideal Umamusume. And to make that future a reality...

I vow to continue being someone worthy of her racewear… I swear to pave the path we'll walk together with honor and glory.

[Beauty Anshinzawa]
…Hehe. ♪ A wonderful fire has lit up in your eyes. ☆

Now, it's time to announce the results of the audition…

Kawakami Princess, Mejiro Dober, and Air Groove…

You all pass!

[The Three]
…!

[Mejiro Dober]
I did it… I was chosen to be a muse!

[Beauty Anshinzawa]
Oui! Félicitaions, everyone! ♪ Please allow me to amend what I said before, Air Groove.

Your beauty is most splendid. ♪ My fountain of inspiration is positively overflowing! ☆

[Air Groove]
I'm looking forward to seeing what you'll create. I'm sure our outfits will be on equal footing with your master's work.

[Beauty Anshinzawa]
Quite right! You'd better be prepared for them. ☆

Timeskip

[Kawakami Princess]
By the way, Ms. Beauty, have you seen Mayano? She should've been the first one to get here.

[Beauty Anshinzawa]
Hm? You girls are the only ones to have reached the chapel so far.

Mayano Top Gun, right? I wonder what she is up to right now? Hehe. ♪

Chapter 6 (Faced with a Choice)

Characters: Kawakami Princess, Mejiro Dober, Air Groove, Beauty Anshinzawa, Mayano Top Gun, Hishi Akebono

[Kawakami Princess]
Neither Mayano nor Akebono have arrived yet…

[Mejiro Dober]
They haven't retired the race either… I wonder if something happened to them.

[Air Groove]
Wait… Don't tell me you used the slide on—

[Beauty Anshinzawa]
Non non! I certainly did not, Air Groove!

Right now, those two are discovering their own beauty… It's nothing more than that. ♪

[Narrator]
Several hours earlier…

[Mayano Top Gun]
One, two! One, two!

Air Groove's stopped chasing after me, so I must really be in the lead!

Once I get my very own wedding dress, everyone's gonna swoon over me! ♪

Mayano Top Gun's Thoughts Start

[Handsome Guy]
What beauty! I've never seen such a captivating Umamusume before!

[Sexy Lady]
Such beauty, such grace… I wish I could be like yooouuu! ♪

[Popular Umamusume]
Uh-huh! No one has more mature charm than Mayano Top Gun, that's for sure!

Mayano Top Gun's Thoughts End

[Mayano Top Gun]
Ooh! I'm such a catch! ♪

...Just kidding! I'd better hurry to the goal if I want to make my dream come true!

Timeskip

[Mayano Top Gun]
Eek! What's with the suspension bridge?

If I were to fall from this height, I'd be in a world of pain...

But I have to cross it! I've gotta be brave and charming like real, grown-up women are!

Hup! Hah!

Ehehe. ♪ This is kinda fun now that I've gotten used to it! It's just like an obstacle course!

All right! Time to take off and soar all the way to the chapel! ☆

[???]
...YAAA!

MAYAAA!

[Mayano Top Gun]
Huh? That voice... Bono?

I thought I heard her voice, but I don't see her... Bono! Where are you?

[Hishi Akebono]
Down here! Below the bridge!

[Mayano Top Gun]
Below? Wait, are you on the cliff?!

[Hishi Akebono]
Ow, ow, ow. Thank goodness you noticed me.

[Mayano Top Gun]
Oh no, Bono! What are you doing down there?

[Hishi Akebono]
I slipped and twisted my ankle... I was sure I'd be able to just climb right back up, but...

Maya, when you get to the chapel, could you get them to send a medical team over?

[Mayano Top Gun]
Huh? But if I do that you'll—

[Hishi Akebono]
Yeah… I'll have to retire from the race.

But there's no way around it. I can't possibly reach the goal like this.

[Mayano Top Gun]
But…

[Beauty Anshinzawa]
Ring-a-ding-dong. ☆ I have a halftime announcement for my beautiful gemstones out there. ♪

At present, Mayano Top Gun is closest to the finish line, with Air Groove following close behind!

I hope you're all going to make a très bien effort not to lose to the two of them! Adieu. ♪

[Mayano Top Gun]
I'm in the lead…

[Hishi Akebono]
That's amazing, Maya! At this rate, you'll be made a muse for sure!

So… you can't stop now, right?

[Mayano Top Gun]
But, but… Bono!

[Hishi Akebono]
Don't worry about me. I'll be fine!

But I'll be extra buono if you become a muse for the two of us. ♪

[Mayano Top Gun]
(If I reach the chapel first, Ms. Beauty will definitely acknowledge me. I'll be able to wear a wedding dress and get closer to becoming a real lady.)

(But Bono's aiming for the same thing…)

(I bet she wants to become a muse and wear a wedding dress too…)

Flashback Starts

[Hishi Akebono]
Ahaha! You two sure are fired up for this. I'll have to give it my all too!

It would be so buono if we could all run in wedding dresses together! ♪

Flashback Ends

[Mayano Top Gun]
(Ohhh! I don't know what to do!)

Chapter 7 (The Buono Choice)

Characters: Hishi Akebono, Mayano Top Gun, Kawakami Princess, Mejiro Dober, Air Groove

[Hishi Akebono]
I wonder if Maya's reached the chapel by now?

I'm sure Air Groove, Dober, Kawakami, and everyone else will pass the audition.

…Yeah! It'll be super buono to be able to see everyone in their dresses!

Flashback Starts

[Hishi Akebono]
You know, when I was younger, I wanted to be that biiig hot pot they always make for sumo wrestlers—chanko.

Eating delicious food makes people happy, and I really liked the thought of seeing everyone full of joy.

Plus, eating chanko makes you big and strong! And what's more buono than being strong and happy? ♪

[Mayano Top Gun]
Awww, that's so like you, Bono. ♪

Wait… Then why did you decide to enter Tracen Academy? Does it have something to do with hot pot?

[Hishi Akebono]
Not at all. I gave up on my chanko dream. I mean, if *I'm* the hot pot, I wouldn't get to have any myself!

As long as I'm buono and everyone else is buono, then it's all good! That's why I came here. ♪

Don't you think races are kinda like chanko? They both put smiles on people's faces and help you grow stronger along with your friends. ♪

Flashback Ends

[Hishi Akebono]
It's okay… I'm fine. Everything's buono, buono!

[Mayano Top Gun]
No, it's not!

[Hishi Akebono]
Maya! What are you doing here?

You have to hurry back! You won't be able to finish in first place if you don't!

[Mayano Top Gun]
No! I've made up my mind! We're going to get to the chapel *together!*

Don't you remember how you said it'd be buono if we all got our own dresses?

If you don't pass this audition, it won't be buono at all!

[Hishi Akebono]
A-are you sure? Is it… really okay for me to keep trying?

[Mayano Top Gun]
Of course!

Timeskip

[Mayano Top Gun]
Are you okay? Should we rest for a bit?

[Hishi Akebono]
No, it's fine. I don't want to be a burden on you.

[Mayano Top Gun]
Don't say that! It's not good to push yourself!

Let's take a break when we reach that river over there. You copy?

[Hishi Akebono]
Urgh… Copy that…

Timeskip

[Hishi Akebono]
Maya… I'm sorry for causing so much trouble for you.

If we don't reach the goal quickly, we'll lose the chance to wear Ms. Beauty's racewear, yet here I am, dragging us both down…

[Mayano Top Gun]
Heeey, stop that! You haven't caused me any trouble!

I mean, I do want that racewear. A grown-up outfit like that would really make me shine.

But if I abandoned you here, I wouldn't be fit to wear a such a twinkly outfit!

I view being a mature, sophisticated woman the same way you see races!

It's not enough if I'm the only one happy—I want everyone to be happy an twinkle like the sun!

[Hishi Akebono]
Maya…

(The truth is, I was so upset… I really didn't want to retire from the race.)

(I wanted to compete in the audition, become a muse, and race in a wedding dress with everyone else.)

Thank you, Maya.

[Mayano Top Gun]
You're welcome! Let's become muses together, Bono!

[Hishi Akebono]
Yes!

Timeskip

[Kawakami Princess]
Neither of them have arrived yet.

[Mejiro Dober]
We should probably send out a search and rescue team soon…

[Hishi Akebono]
Buono, buono!

[Mayano Top Gun]
Buono, buono! ☆

Ehehe, we made it! ♪ The main character always arrives last!

[Kawakami Princess]
What are you talking about? Do you have any idea how worried we were?!

[Air Groove]
Ms. Beauty is waiting for you in the chapel. Go on and tell her your true feelings!

[Hishi Akebono]
Oookay! ♪ Ready, Maya?

[Mayano Top Gun]
Ready! Let's take off towards Beauty! ☆

Chapter 8 (A Beautiful Ending)

Characters: Beauty Anshinzawa, Hishi Akebono, Mayano Top Gun, Kawakami Princess, Mejiro Dober, Air Groove, Mayano Top Gun

[Beauty Anshinzawa]
TRÈS BIEEEN! I'm so glad you both finally made it here!

I've been using my drones to observe your exquisite display of beauty from afar.

[Hishi Akebono]
Oh my! Really?!

[Mayano Top Gun]
Thank you… I think?

[Beauty Anshinzawa]
Ahem! But things are not over just yet. I still have to witness your proposal! Make your vows!

Let's start with you, Hishi Akebono!

[Hishi Akebono]
Well… To me, a racer's outfit is a treat you get as a reward.

It's a special kind of buono you can only receive after giving it your all and prevailing over a challenge.

[Beauty Anshinzawa]
…Oh?

[Hishi Akebono]
Running a race with friends while wearing your racewear should be just as fun as enjoying snack time with everyone.

That's why I vow to get a special racewear outfit along with everyone and run lots of buono races together! ♪

[Beauty Anshinzawa]
You don't want an outfit just for yourself, but for everyone? For someone who seems so carefree, you have unexpectedly big ambitions!

[Hishi Akebono]
Ehehe. My mom *did* always say "the bigger, the better." ♪

[Beauty Anshinzawa]
Indeed! I couldn't agree more! ♪ Okay, next up is Mayano Top Gun!

[Mayano Top Gun]
I wanna grow up to be a strong, mature woman!

Up until now, I always thought I wanted to run an amazing race in a beautiful outfit in order to become a twinkly lady…

But after this audition… I know that's not what I want.

What I truly want is to become someone who not only makes myself shine, but others as well!

So I'll need my racewear to help make me twinkly so I can make others twinkly too!

I vow to become an Umamusume worthy of my racewear!

[Beauty Anshinzawa]
Hehe. ♪ What a beautiful proposal! ☆

Hishi Akebono and Mayano Top Gun, naturally, the results of your audition are…

[Narrator]
The curtains fall on the exciting audition, and the day of the Beauty Dream Cup finally arrives…

The successful candidates of the audition are garbed in their new racewear, awaiting the start of the race.

[Beauty Anshinzawa]
Well, what do you think of the dresses that I specifically designed for you?

[Kawakami Princess]
They're incredible! I feel like a real-life princess!

[Hishi Akebono]
Wow! It's so fluffy and yummy-looking! It's such a buono dress. ♪

[Mejiro Dober]
I love it, but… is it really okay for me to receive such a wonderful garment?

[Kawakami Princess]
You're planning to become worthy of it, right? If it ever seems like it might get taken from you, you gotta cling on to it with your dying breath!

[Mejiro Dober]
Haha… Yes, you're right. I should wear this with strong conviction… or at least, I should try.

[Air Groove]
Well said, Dober. I couldn't agree more.

(This dress is truly the work of a first-rate designer. It's similar to my mother's racewear but unique in its own way. What remarkable craftsmanship.)

[Mayano Top Gun]
Ms. Beauty, your dress design and hairstyling for me are out of this world! ♪ It feels like I've evolved into a real woman! ☆

[Beauty Anshinzawa]
Hehe! Thank you for the lovely praise. ☆ Okay, ladies! It's time to go!

A runway fit for my beautiful muses and the très bien racewear I designed awaits…

Come now! To the stage of the Beauty Dream Cup!

[Event Caster]
Our racers, clad in new racewear designed by the great Beauty Anshinzawa, are off to a flying start!

Each dress truly is remarkable in its own way! As for our racers, they're all exceptional Umamusume who managed to pass a rigorous audition process.

Oh! Mayano Top Gun suddenly surges into the lead!

But Air Groove is hot on her heels! And trailing just behind them—

Mejiro Dober, Kawakami Princess, and Hishi Akebono are in hot pursuit!

[Mayano Top Gun]
Everyone's attention is on me! ☆ They're all totally charmed by my dazzling racing figure. ♪

[Air Groove]
Even though this is just an exhibition race, my goal is still the same—to show the audience my best and cross the finish line first!

[Mejiro Dober]
(Air Groove's mother has come to watch, so it's no wonder she's fired up… Even so, I don't intend to lose!)

[Kawakami Princess]
I'm going to rip through the finish line, and no one can stop me! Keep your eyes on me, my future Prince Charming!

[Hishi Akebono]
Racing is so much fun! It's so buono, buono! ♪

[Beauty Anshinzawa]
(Hehe. Every single one of them is blindingly dazzling! Ah, this is exactly why I can never get enough of this job!)

You're all stunning beauties, my dears!